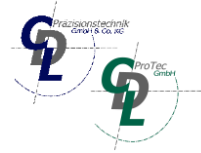


Änderungsmitteilung Notification of Engineering Change



Artikel-Nr. • Item No. Bezeichnung • Description Revision • Rev. Gültig ab • Applicable from Änderungs-Nr. • No of change

von Org. Einheit • From org. unit Name • Name Telefon • Telephone Datum • Date

Änderungsgrund • Reason for change

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Kundenwunsch – Customer request | <input type="checkbox"/> Konstruktionsänderung • Design change |
| <input type="checkbox"/> Kostenreduzierung / Rationalisierung • Cost reduction / rationalization | <input type="checkbox"/> Lieferantenwunsch • Supplier request |
| <input type="checkbox"/> Produkt- / Funktionsverbesserung • Product or functional upgrade | <input type="checkbox"/> Dokumentationsfehler • Documentation error |
| <input type="checkbox"/> Änderung von Normen und Vorschriften • Change of standards and prescriptions | <input type="checkbox"/> |

Verfügung zu laufende Aufträge bzw. Lagerbestände

- | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Fertigungsauftrag ändern
Produktion order to be changed | <input type="checkbox"/> Fertigteile nacharbeiten
Finished product to be reworked | <input type="checkbox"/> Lagerbestand aufbrauchen
Items on stock to be consumed |
| <input type="checkbox"/> Fertigungsauftrag nicht ändern
Produktion order not to be changed | <input type="checkbox"/> Fertigteile verschrotten
Finished product to be scrapped | <input type="checkbox"/> Lagerbestand verschrotten
Items on stock to be scrapped |
| <input type="checkbox"/> Änderungsdatum: | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Kosten trägt - Costs to be borne by

Ungültige Unterlagen sind zu vernichten • Invalid documents are to be destroyed

Zeichnungsänderung • Drawing change

von Nr. / Index geändert • Changed from no. / index in Nr. / Index geändert • Changed into no. / index

Änderungsbeschreibung • Description of change

Stücklistenänderung • Change of bill of material

Änderungsbeschreibung • Description of change

Spätestens 14 Tage nach Ausstellung der Änderungsmitteilung.

Latest 14 days after shipping NEC.

Rückmeldung • Report on action

An Org.-Einheit - To org. unit

Name - Name

Wir haben die Änderungsmitteilung zur Kenntnis genommen.
Die von unserer Org.-Einheit zu erledigenden Änderungsarbeiten werden durchgeführt.
Ungültige Unterlagen werden vernichtet.

We acknowledge receipt of the Notification of Engineering Change.
The changes falling under the scope of our org. unit will be effected.
Invalid documents will be destroyed.

Org.-Einheit - Org. unit

Datum - Date

Unterschrift - Signature